

## PRESS RELEASE

**Shake Hands**

Two-person Exhibition by:

石井麻希 | Maki Ishii

石田恵嗣 | Keiji Ishida

2024年12月14日(土) – 2025年1月19日(日)  
オープニング・レセプション: 12月13日(金) 18:00-21:00

At parcel

東京都中央区日本橋馬喰町 2-2-14 まるかビル 2F

Maruka bldg 2F, 2-2-14 Nihonbashi-Bakurocho, Chuo-ku,  
Tokyo月・火・祝日休廊 / 12月23日-1月7日冬季休暇  
Closed: Mon, Tue, National Holidays

Press images / 画像等のダウンロード:

<https://xfs.jp/c0cMk6>

[English follows]

この度、parcel では石井麻希と石田恵嗣による二人展「Shake Hands」を開催いたします。石井と石田という異なる文脈と手法で表現するアーティストが同じ空間に出会い、視覚的な共鳴と対話を試みる場となります。

ベルリンを拠点とする石井麻希は、アイデンティティの不確実性やメディアの役割に関する批評的な視点を持ち、映像やインスタレーションを通じて人間を取り巻く「他者」との関係を探求しています。彼女の作品には、動物や自然環境といった「非人間」の視点を取り入れるための実験的なアプローチが反映されており、そのプロセスで彼女が協働する動物コミュニケーターとの対話も、作品の重要な一部を形成しています。雑誌

『3.333333...x3』の第3号および第4号を展示する本展では、ベルリンの動物園や樹木をテーマにした作品が紹介され、人間中心主義を超える視野をもたらすと同時に、日常における観察行為の再構築を促します。この一連の作品は、人間が社会的・文化的に構築したアイデンティティやコミュニケーション、消費社会の枠組みを観察し直し、我々が目にしているものの背後にある異質な存在の気配に目を向けさせます。

石田恵嗣は、広島を拠点に、童話や絵本といった出版物など、広く共有されている物語形式を出発点に、個人の体験や時代に関わらず普遍的な物語性を追求しています。彼の絵画作品は、綿密なリサーチに基づき、童話のようなファンタジー性を含みながらも、アノニマスな挿絵や時代を超えたシンボルを取り込み、時間の流れが絵画という静止した世界で交錯しているかのような構築がされています。石田が描く異世界の風景は、単なるファンタジーを超え、現実と非現実の境界を曖昧にし、観る者に新たな時間性と空間性の認識を促すものです。彼の作品は、ジャンルを問わず様々な時代の物語が交差する場を作り出し、絵画の内側にもうひとつの空間を想起させます。

--

展覧会、及び作家については: [contact@parceltokyo.jp](mailto:contact@parceltokyo.jp) 担当: 小林 / 田中For further information on the exhibition please contact us at: [contact@parceltokyo.jp](mailto:contact@parceltokyo.jp) ATTN: Kobayashi / Tanaka

本展では、異なる表現形式を通じて「異界の視点」を探る二人の作品が、互いに呼応しあうことで、予期せぬ対話が生まれます。石井と石田は、ともに既成の認識を超えた「物語」と「他者」を扱うという点で共鳴し、彼らの作品は鑑賞者に対して、単に視覚的な美しさを提供するだけでなく、自己を取り巻く世界の枠組みそのものを問い直す契機を与えます。この共鳴は絵画や雑誌などのドキュメンテーションといった静止したメディアウムを通じて新たな知覚の可能性を探る姿勢を示しています。

異なる時空や物語を超えた視点が交わるこの展示空間において、私たちは自身の認識の境界を見つめ直し、現代におけるアートの根源的な意義を再認識することができるでしょう。

We are pleased to present "Shake Hands," a dual exhibition by Maki Ishii and Keiji Ishida, at parcel. This exhibition serves as a space where artists from diverse contexts and techniques encounter each other, fostering visual resonance and dialogue.

Based in Berlin, Maki Ishii approaches the uncertainty of identity and the role of media from a critical perspective, using video and installations to explore the relationships between humans and "others" around them. Her work incorporates an experimental approach to include perspectives from "non-human" entities such as animals and natural environments, with her collaboration with an animal communicator being a significant part of her creative process. This exhibition features issues 3 and 4 of her magazine, *3.3333333...x3*, presenting works centered around the animals and trees of Berlin's zoos and forests. By moving beyond anthropocentrism, Ishii's work invites viewers to reconsider everyday acts of observation. This series of works reexamines the socially and culturally constructed frameworks of identity, communication, and consumer society, drawing attention to the presence of unfamiliar entities that lie beyond our typical perceptions.

On the other hand, Keiji Ishida, based in Hiroshima, begins with widely shared narrative forms found in publications like fairy tales and picture books, pursuing universal themes that transcend individual experience and time periods. His paintings are grounded in meticulous research, featuring a fantasy-like quality reminiscent of fairy tales while also incorporating anonymous illustrations and symbols from different eras. These create the sense of time crossing within the static world of his canvases. Ishida's surreal landscapes blur the boundaries between reality and fantasy, encouraging viewers to rethink notions of temporality and spatiality. His work brings together narratives from various times and genres, constructing an inner space within the painting where stories from different ages intersect.

In this exhibition, the works of Ishii and Ishida resonate unexpectedly through their different forms of expression, exploring perspectives from "other worlds" and creating dialogues that go beyond initial intentions. Both artists converge on the themes of "narrative" and "otherness," offering viewers not just aesthetic beauty but an opportunity to challenge the frameworks of the surrounding world itself. Their resonance reflects an openness to new perceptual possibilities through static mediums like painting and documentation in magazines.

In this exhibition space where perspectives across different times and narratives intersect, we are invited to re-examine the boundaries of our own understanding and to rediscover the fundamental significance of art in the contemporary world.

---

– 文 Dave Beech (アーティスト/美術評論家)

石井麻希と石田恵嗣は、スタイル、技法、素材、テーマ、そしてアプローチにおいて共通点はほとんどありません。むしろ違いの方が多く見受けられますが、それでも彼らに共通するものの方が重要であるように感じます。展示が設営される数ヶ月前、私がこれを書いている今、両者の作品が初めて同じ空間で出会う様子を想像しています。それは単なる倉庫のように、物理的・経済的な理由で一緒に並べられただけのものではなく、視覚的にも意義深く響き合いながら関係を築いているように思えます。彼らの作品は共鳴し、語り合い、互いに学び合い、手を取り合っているかのようです。二人の作品群が一堂に会することで、両者が事前には気づいていなかった新たな統一性、そして一つの全体が生み出されているのです。

--

私の想像力は、作品を別々に見ながらそれぞれの特質に気づくことで刺激されます。時には、その特質が何であるかはっきりとはわからないこともあります。それを感じ取り、見たものについて小さな調査を始めるのです。それらは完全に共通する特質というわけではありません。異なる場所に現れる植物の種のように、同じ形で両方の作品に存在するものではなく、もっと抽象的なものです。この二人の異なるアーティストの共通点を説明する最も適切な方法として、彼らはある種の価値観を共有している、もしくは類似した謎に惹かれていると言えるのではないかと思います。

彼らが物語を語るアーティストであったり、フォークロアや童謡の魅力に惹かれているというわけではなく、むしろ彼らは未知の物語に属する半ば理解された出来事の一瞬に共に魅了されているのです。夢や呪文、あるいは宗教的な幻視のように、彼らは人物や物体を見慣れた場面に置きながらも、それが物理の法則、歴史の規則、社会的な慣習には従っていません。彼らが創り出す小さな世界は、アスファルトやガラスでできているわけではなく、意味と無意味、現実と夢、目的と偶然、作り出されたものと見つけれられたもの間を媒介する何かで成り立っているのです。

Maki Ishii and Keiji Ishida do not share the same style, technique, materials, subject matter or approach. The differences are more numerous than their commonalities but what they have in common seems to me to be more important. A few months before the exhibition is installed, as I write these words, I imagine that their artworks meet in the same space for the first time not like goods in a warehouse, brought together spatially and economically but with no other discernible relation. I imagine that they sing together, talk to each other, teach things to each other, shake hands. Seen together, these two bodies of work produce a new unity, a whole to which neither of them knew they belonged beforehand.

My imagination is spurred on by looking at the works separately and noticing something about their qualities. Sometimes I don't quite know what these qualities are but I sense them and start a little investigation into what I've seen. These are not exactly shared qualities. It is not that they exist in both sets of work in the same way and we can identify them like a species of plant that appears in different locations. They are more abstract than that. The best way I can think of describing the commonality between these two very different artists is that they share certain values or that they are intrigued by similar enigmas.

It is not so much that both artists are storytellers or fall for the charm of folklore or nursery rhymes but that they share a fascination with half-understood glimpses of events that belong to an unknown narrative. Like dreams and spells or religious visions, they place figures and objects in familiar settings that nevertheless do not follow the rules of physics, the laws of history or the scripts of social convention. The mini worlds they create are not made of tarmac and glass. These works are built out of whatever it is that mediates between sense and nonsense, life and the dream, purpose and chance, the made and the found.

Text by Dave Beech (Artist/Writer)



Maki Ishii "3.333333333.....x3 Tree in Potsdam" 2024, Paper, 21 x 29 cm



Keiji Ishida " 現在地 " 2024,  
oil pastel and oil on canvas, 134 x 180 x 4 cm

--

## About the Artists

### 石井麻希 | Maki Ishii

<https://www.maki-ishii.com/>

ベルリンを拠点に活動中。

2009 ロンドン芸術大学チェルシーカレッジオブアート・ファインアート  
学科卒業

2015 フランクフルト造形美術大学シュテーデルシューレ修了

Currently based in Berlin.

Graduated from Chelsea College of Art and Design, Department of Fine Art, University of the Arts London in 2009, and completed her studies at the Städelschule for Fine art, Frankfurt in 2015.

### 主な個展 | Selected solo exhibitions

2024 *WHAT YOU DON'T NEED IS MY TREASURE*, Capsule Gallery, Tokyo

2024 *[REDACTED]*, The Tip, Frankfurt am Main

2024 *Miyageya Jinsei - le souvenir de la vie*, clinic, Tokyo

2019 *Broken Blossoms*, CASE Space Revolution, Bangkok

2019 *Video of the Month at das Weiss Haus*, Vienna

2019 *Epilogue*, The Tip Bangkok at Tentacles, Bangkok



### 主なグループ展 | Selected group exhibitions

2024 *Shake Hands*, parcel, Tokyo

2024 *日本国憲法展*, Misa-Shin Gallery, Tokyo

2023 *Exhibition and screening at Media workshop*, Kunstquartier Brthanien, Berlin

2021 *When you're calmer*, the wrong biennale

2021 *The Forage*, Moabit, Berlin

2021 *JONAS HÖSCHL - MAKI ISHII - BORJANA VENTZISLAVOVA* at Kunstverein Baden

2018 *Silver Spoon*, The Tip, Bangkok

2018 *VOCA*, Ueno Royal Museum, Tokyo

### 奨学金/レジデンス | Scholarship/Residency

2015 Overseas Study Program for Artists, Agency for Cultural Affairs, Japanese Government

2015 Residency, Tokyo Wonder site Berlin at Kunstraum Bethanien/Kreuzberg

2014 Grant Recipient POLA ART FOUNDATION, Japan

--

展覧会、及び作家については : [contact@parceltokyo.jp](mailto:contact@parceltokyo.jp) 担当 : 小林 / 田中

For further information on the exhibition please contact us at : [contact@parceltokyo.jp](mailto:contact@parceltokyo.jp) ATTN: Kobayashi / Tanaka



## 石田恵嗣 | Keiji Ishida

<https://www.keijiishida.com/keijiishida>

広島を拠点に活動中。

1975 千葉生まれ

2009 ロンドン芸術大学チェルシーカレッジオブアート・ファインアート  
学科卒業

2013 ロイヤルカレッジオブアート(ロンドン)修了

Currently based in Hiroshima.

Born 1975 in Chiba, Japan

Graduated from Chelsea College of Art and Design, Department of Fine Art, University of the Arts London in 2009, and completed his studies at the Royal College of Art, London in 2013.



### 主な個展 | Selected solo exhibitions

2024 融点, Capsule Gallery, Tokyo

*How would you like your eggs?*, Gallery Kyoto Tsutayabooks, Kyoto

2023 *Short Stories Frog Song*, Art Front Gallery, Tokyo

2021 *FLOW*, Art Front Gallery, Tokyo

2015 *Wings, Paws and Claws*, Daiwa Foundation, London

### 主なグループ展 | Selected group exhibitions

2024 *Shake Hands*, parcel, Tokyo

*Taipei Dangdai*, Taipei

2023 *ART TAIPEI*, Taipei

*KIAF Seoul*, Seoul

2022 *Sen*, Art Front Gallery, Tokyo

*GINZA COLLECTOR'S CLUB*, Ginza Six, Tokyo

2021 *Spiral Xmas Market 2021*, Aoyama Spiral, Tokyo

2015 *Plus Ultra 2015*, Aoyama Spiral, Tokyo

2013 *ArtWorks Open 2013*, ArtWorks Project Space, London

*Art Scoop*, The Phillips Gallery, London

### Awards | 受賞歴

2012 Lucy Halford Bursary

2008 The Brenda Landon Pye Portrait Prize - Shortlisted Finalist

2007 The Brenda Landon Pye Portrait Prize - Winner

PARCEL

DDD hotel 1F,  
2-2-1  
Nihonbashi-Bakurocho,  
Chuo-ku, Tokyo

parcel

Maruka bldg 2F,  
2-2-14  
Nihonbashi-Bakurocho,  
Chuo-ku, Tokyo

About the gallery : [www.parceltokyo.jp](http://www.parceltokyo.jp)

PARCEL は、2019 年 6 月、東京 日本橋馬喰町の DDD HOTEL の一角に開廊。元は立体駐車場だった特徴的な空間にて、現代美術を軸にカルチャーを横断するプログラムを形成。国内外の幅広い作家を紹介しています。

長年ギャラリー業に従事してきた佐藤拓がディレクターを、アートコレクティブ SIDE CORE の一員、高須 咲恵がプログラム・アドバイザーを務めます。

2022 年 2 月には、PARCEL の裏側に位置する「まるかビル」2F に 2 つ目の拠点、parcel が開廊。

PARCEL/parcel は両スペースを通して、時代に対して多角的なメッセージを発信しながら、商業ギャラリーとプロジェクトスペースの特性を併せ持った存在とプログラム構成を目指しています。

PARCEL opened its doors in June 2019 in the East side of Tokyo Japan. In its distinctive space, a former parking lot in a hotel, PARCEL aims to create a program that transcends various cultures with its focus centered on contemporary art, introducing a wide range of artists from both Japan and abroad. Taku Sato, who has been in the gallery business in Tokyo for many years, is the current gallery director, alongside with Sakie Takasu, a member of the art collective SIDE CORE, as the program advisor. In February 2022, "parcel" opened as an annex on the second floor of a gallery complex located behind PARCEL. Through both spaces, PARCEL/parcel aims to send out multifaceted messages which rise in such an era, while creating a list of exhibitions and events which portray the characteristics of the gallery. A combination of a commercial gallery and a project space.

--

展覧会、及び作家については : [contact@parceltokyo.jp](mailto:contact@parceltokyo.jp) 担当 : 小林 / 田中  
For further information on the exhibition please contact us at : [contact@parceltokyo.jp](mailto:contact@parceltokyo.jp) ATTN: Kobayashi / Tanaka